

1



Bitte kontrollieren Sie zunächst den Lieferumfang:

1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. USB Anschlusskabel
3. Audio-Cinchkabel
4. Software CD für PC
5. Servicebegleitschein

2



Schalten Sie Ihren PC an und warten Sie bis Windows vollständig geladen ist.

Schließen Sie nun den PhonoPreAmp iVinyl über das USB-Kabel an einen freien USB Port ihres Computers und den Plattenspieler an die Cinch-Eingänge und die Erdungsschraube des iVinyls an.

3



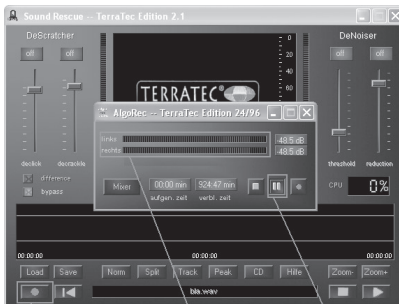
Sobald Sie die Box mit dem PC verbunden haben, meldet Windows in Form einer Sprechblase in der Symbolleiste, dass eine neue Hardware PhonoPreAmp iVinyl - gefunden wurde. Es werden nun die nötigen Systemtreiber installiert. Erscheint die Sprechblase „die Hardware wurde erfolgreich installiert und kann nun verwendet werden“ verlief die Installation erfolgreich.

4



Legen Sie nun bitte die CD in Ihr Laufwerk und warten Sie bis der Autostarter gestartet wird. Wählen Sie ihre Sprache aus und installieren Sie unter dem Punkt Software die Aufnahme- und Nachbearbeitungssoftware „Sound Rescue“ Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und schließen Sie die Installation mit „Fertigstellen“ ab.

5



Starten Sie nun Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 durch einen Doppelklick auf das dazugehörige Desktop-Symbol. Wählen Sie den Aufnahme-Button und geben Sie den Dateinamen der zu speichernden Datei an.

Starten sie im nächsten Schritt das Playback ihrer Schallplatte und beginnen Sie mit der Aufnahme durch drücken des roten Pause-Button.

6

Kontakt TERRATEC Deutschland:  
[www.terratec.de](http://www.terratec.de)

Support Hotline  
02157-817914  
Montag - Freitag 10:00 - 18:00 Uhr  
<http://www.terratec.net/de/treiber-und-support.html>

CE Declaration:  
We, TERRATEC Electronic GmbH, Herrenpfad 38, 41334 Nettetal, Germany declare in our own responsibility, that the product corresponds with the following norms and normative documents : En55024, En55022.  
According to this document, the utilisation of the CE label is confirmed.  
Guideline 89/336/EWG.

1



Please check the scope of delivery first:

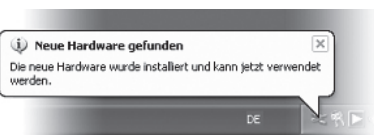
1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. USB connector cable
3. Audio cinch cable
4. Driver CD
5. Printed quick setup guide
6. Service card

2



Boot your PC and wait until Windows has loaded completely. Next, connect the PhonoPreAmp iVinyl via the USB cable to an open USB port of your computer and the record-player to the cinch inputs of the iVinyl.

3



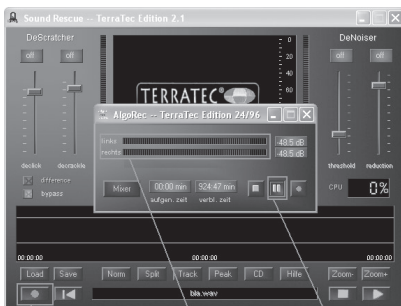
Once you have connected the box with your PC, a message bubble over the system tray will tell you that Windows has found new hardware PhonoPreAmp iVinyl. The required system drivers are now being installed. If the message "The hardware has been successfully installed and is now ready for use" appears, the installation was successful.

4



Insert the CD in your drive and wait for autoplay to start. Select your language and install the recording and editing software "Sound Rescue" under the Software item. Follow the instructions in the screen and complete the installation with "Finish".

5



Next, start Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 by double-clicking the corresponding desktop symbol. Select the Record button and enter the name to the file to be saved. In the next step, start the playback of your record and start the recording by pressing the red Pause button.

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terratec.com](http://www.terratec.com)

Support Hotline:  
 +49 (0)2157-817914  
 Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terratec.net/en/drivers-and-support.html>

1



Pour commencer, vérifiez si le coffret est complet :

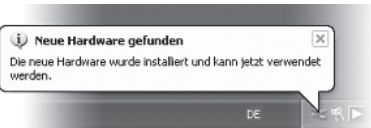
1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. Câble de connexion USB
3. Câble audio cinch
4. CD contenant les pilotes
5. Manuel en version imprimée
6. Carte de service

2



Allumez votre PC et attendez que Windows soit entièrement chargé. Connectez le boîtier PhonoPreAmp iVinyl à un port USB libre de votre ordinateur en utilisant le câble USB fourni, et le tourne-disque aux entrées cinch du boîtier.

3



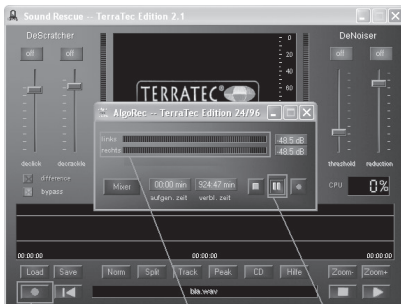
Dès vous avez raccordé l'appareil à votre ordinateur, Windows vous annonce par une infobulle dans la barre d'outils qu'il a détecté un nouveau matériel PhonoPreAmp iVinyl. Windows installe les pilotes requis. L'installation est terminée quand l'infobulle « Votre nouveau matériel est installé et prêt à l'emploi » est affichée dans le coin inférieur droit de l'écran.

4



Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD et attendez que le logiciel démarre automatiquement. Sélectionnez votre langue et installez le logiciel d'enregistrement et d'édition Sound Rescue que vous trouvez dans la liste Software. Suivez les instructions affichées et terminez l'installation en cliquant sur Terminer.

5



Exécutez Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 en double-cliquant sur l'icône correspondante se trouvant sur le bureau. Sélectionnez le bouton d'enregistrement et entrez le nom du fichier à créer. Commencez ensuite le playback de votre disque vinyle et commencez l'enregistrement en appuyant sur le bouton pause rouge.

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terrateg.com](http://www.terrateg.com)

Support Hotline:  
 +49 (0)2157-817914  
 Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terrateg.net/en/drivers-and-support.html>

1



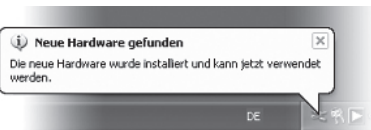
Controllate prima il contenuto della confezione:  
 1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware  
 2. Cavo di collegamento USB  
 3. Cavo audio Cinch  
 4. CD driver  
 5. Manuale stampato  
 6. l'assistenza e documentazione di registrazione

2



Accendere il PC e attendere che Windows sia stato completamente caricato. Quindi collegare il PhonoPreAmp iVinyl ad una porta USB libera del computer mediante il cavo USB e collegare il giradischi agli ingressi Cinch di iVinyl.

3



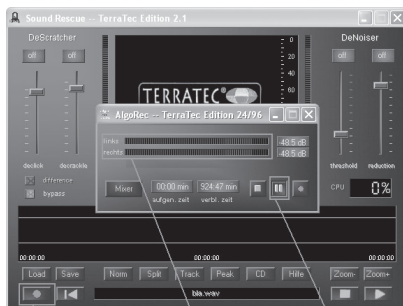
Non appena il box è collegato al PC, Windows comunica che è stato rilevato un nuovo hardware PhonoPreAmp iVinyl mediante un fumetto visualizzato sulla barra degli strumenti. A questo punto vengono installati i driver di sistema necessari. Se appare il fumetto con il messaggio "l'installazione dell'hardware è avvenuta con successo ed ora è possibile utilizzarlo", ciò significa che l'installazione si è conclusa con esito positivo.

4



Inserire quindi il CD nel lettore e attendere che venga avviato l'autostarter. Selezionare la lingua e installare il software di registrazione ed elaborazione "Sound Rescue" alla voce Software. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo e concludere l'installazione con "Termina".

5



Avviare il Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 mediante un doppio clic sul relativo simbolo visualizzato sul desktop. Selezionare il pulsante di registrazione e inserire un percorso per il file da memorizzare. Nello step successivo avviare il playback del proprio disco ed iniziare la registrazione premendo il pulsante rosso pause.

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terrateg.com](http://www.terrateg.com)

Support Hotline:  
 +49 (0)2157-817914  
 Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terrateg.net/en/drivers-and-support.html>

1



A continuación, compruebe el volumen de suministro:

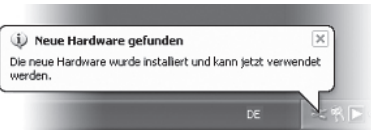
1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. Cable de conexión USB
3. Cable Cinch para audio
4. CD con controladores
5. Manual impreso
6. y documentación de registro

2



Conecte su ordenador y espere hasta que Windows se haya cargado por completo. A continuación, conecte el PhonoPreAmp iVinyl a un puerto USB libre de su ordenador mediante el cable USB y el tocadiscos a las entradas Cinch del iVinyl.

3



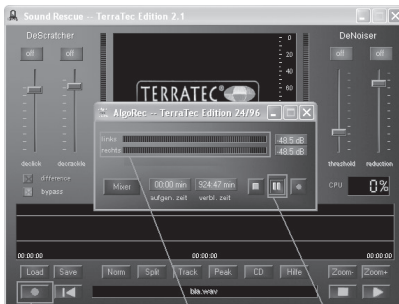
En cuanto conecte la caja al PC, Windows le informará, mediante un globo de diálogo que aparecerá en la lista de símbolos, de que se ha encontrado un nuevo hardware: PhonoPreAmp iVinyl. A continuación, se instalarán los controladores del sistema necesarios. Si aparece el globo de diálogo "el hardware se ha instalado correctamente y ya puede utilizarse", la instalación se ha llevado a cabo correctamente.

4



Inserte el CD en la unidad y espere hasta que arranque automáticamente. Seleccione un idioma y en la opción Software instale el software de procesamiento y grabación "Sound Rescue". Siga las instrucciones de la pantalla y termine la instalación pulsando el botón "Finalizar".

5



Inicie Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 haciendo doble clic en el icono correspondiente del escritorio. Pulse el botón de grabación e introduzca la ruta de acceso del archivo que desea grabar. En el siguiente paso, inicie la reproducción de su disco de vinilo e inicie la grabación pulsando el botón de grabación rojo.

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terrateg.com](http://www.terrateg.com)

Support Hotline:  
+49 (0)2157-817914  
Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terrateg.net/en/drivers-and-support.html>

1



Gelieve eerst de leveromvang te controleren:

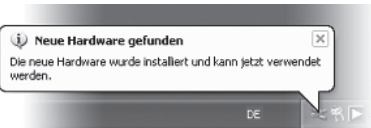
1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. USB-aansluitkabel
3. Audio-cinchkabel
4. Driver-cd
5. Gedrukte handleiding
6. Service documenten

2



Schakel uw pc in en wacht tot Windows volledig geladen is. Sluit nu de PhonoPreAmp iVinyl via de USB-kabel op een vrije USB-poort van uw computer en de platenspeler op de cinch-ingangen van de iVinyl aan.

3



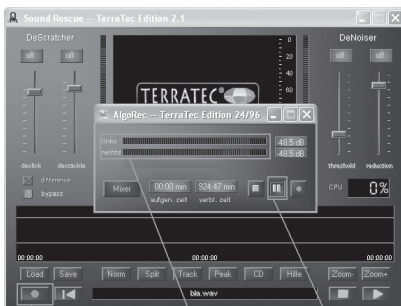
Zodra u de box met de pc verbonden hebt, meldt Windows in de vorm van een tekstballon in de werkbalk dat er nieuwe hardware PhonoPreAmp iVinyl gevonden werd. Nu worden de nodige systeemdrivers geïnstalleerd. Verschijnt het tekstballonnetje "De hardware werd met succes geïnstalleerd en kan nu gebruikt worden", den was de installatie succesvol.

4



Gelieve nu de cd in uw station te plaatsen en wacht tot de autostarter gestart wordt. Kies uw taal en installeer onder het punt software de opname- en nabewerkingssoftware "Sound Rescue". Volg de aanwijzingen op het beeldscherm en sluit de installatie met "Voltoeien" af.

5



Start nu Sound Rescue TerraTec Edition 2.1 met een dubbelklik op het bijbehorende desktopsymbool. Kies de opnameknop en geef het pad van het op te slaan bestand op. Start daarna de playback van uw grammofonplaat. En begin met de opname door de rode pause-knop in te drukken.

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terrateg.com](http://www.terrateg.com)

Support Hotline:  
+49 (0)2157-817914  
Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terrateg.net/en/drivers-and-support.html>



1



Antes de utilizar o seu equipamento, por favor verifique se a embalagem contém:

1. PhonoPreAmp iVinyl Hardware
2. Cabo de ligação USB
3. Cabo Áudio Cinch
4. CD com Drivers, Guia de Instalação Rápida, Documento
5. de serviço pós venda

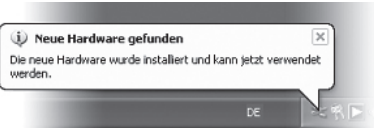
2



Ligue o seu computador e espere que o Windows carregue por completo.

Em seguida, ligue com o cabo USB o PhonoPreAmp iVinyl a uma porta USB disponível do seu computador e o gira-discos às entradas Cinch.

3



Quando a caixa estiver ligada ao computador, o Windows irá informá-lo através de uma caixa de diálogo, que aparecerá na barra de ferramentas, que foi encontrado um novo dispositivo.

De seguida, o Windows instalará os drivers necessários. A instalação será dada por concluída quando aparecer a caixa de diálogo com a seguinte informação: "O seu equipamento está instalado e pronto a usar".

4

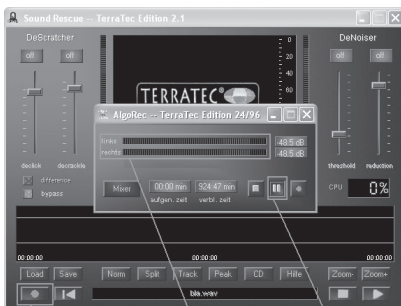


Insira o CD na drive óptica e aguarde que esta arranque.

Seleccione um idioma e instale o software de gravação e edição Sound Rescue através da opção Software.

Siga as instruções que vão aparecendo no ecrã e termine a instalação fazendo um click no botão "Concluir".

5



Inicie o Sound Rescue Terratec Edition 2.1 fazendo duplo click no ícone correspondente do ambiente de trabalho.

Seleccione o botão de gravação e atribua o acesso e nome do arquivo que deseja gravar.

A seguir, ponha o seu disco de vinil a tocar e comece a gravar carregando no botão de gravação (vermelho).

6

Contact TERRATEC International:  
[www.terratec.com](http://www.terratec.com)

Support Hotline:  
 +49 (0)2157-817914  
 Monday-Friday 10am-6pm  
<http://www.terratec.net/en/drivers-and-support.html>